

**SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT**

1) Acest supliment se eliberează pentru diploma Seria Nr. **0091070**
This Supplement is awarded for Diploma Series No **0091070**

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DEGREE			
Numele de naștere <i>Surname(s) at birth</i>		Nume de căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (if applicable)</i>	
1.1.a	VLAD	1.1.b	
Inițiala tatălui <i>First initial of father's forename</i>		Prenumele <i>Given name(s)</i>	
1.2.a	L.	1.2.b	MONICA-ADA
Data nașterii (zi/lună/an) <i>Date of birth (day/month/year)</i>		Locul nașterii <i>Place of birth</i>	
1.3.a	4 06 1983	1.3.b	Botoșani, jud Botoșani, România
Număr matricol <i>Student identification number</i>		Cod de identificare al studentului (CNP) <i>Year of enrollment</i>	
1.4	31121709IL02020247	1.5	2002

2. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME	
Titlul acordat (după susținerea examenului de finalizare a studiilor) <i>Title conferred (subsequent to final examination)</i>	
2.1	Licențiat în filologie <i>Bachelor's degree in Philology</i>
Profilul/Domeniul (domeniile) de studiu <i>Main field(s) of study</i>	
2.2.a	Filologie <i>Philology</i>
Specializarea/Specializările (dacă este cazul) <i>Specialisation(s) (if applicable)</i>	
2.2.b	Limba și literatura română ~ Limba și literatura engleză <i>Romanian Language and Literature ~ English Language and Literature</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution (in Romanian)</i>	
2.3.a	Universitatea " Alexandru Ioan Cuza " Iași, universitate publică acreditată <i>"Alexandru Ioan Cuza" University of Iasi - accredited public university</i>
Facultatea organizatoare a examenului de finalizare <i>Faculty organizing the final examination</i>	
2.3.b	Facultatea de Litere <i>Faculty of Letters</i>
Numele și statutul instituției absolvite (dacă diferă de 2.3.a, în limba română) <i>Name and status of graduate institution (if different from 2.3.a, in Romanian)</i>	
Facultatea absolvită <i>Graduate faculty</i>	
2.4.a	_nu este cazul <i>not applicable</i>
Limba (limbile) de studiu/ examinare <i>Language(s) of instruction/ examination</i>	
2.5	Română, Engleză <i>Romanian, English</i>



3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL PROGRAMULUI DE STUDII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY PROGRAMME

Nivelul programului de studii <i>Level of the study programme</i>	Durata oficială a programului <i>Official length of programme</i>
3.1 Studii universitare de lungă durată <i>Long-term education</i>	3.2 4 ani <i>4 years</i>
Condiții de admitere <i>Admission requirements</i>	
3.3 Diplomă de bacalaureat + Concurs de dosare. 10% - media generală bacalaureat 45% - media generală a notelor obținute la disciplina "Limba și literatura română" în timpul anilor de liceu 45% - media notelor la una din limbile străine în timpul anilor de liceu <i>Baccalaureate diploma + Academic record-based competition</i> 10% - the baccalaureate cumulative average 45% - the cumulative average of grades gained at "Romanian Language and Literature" during secondary school 45% - the cumulative average of grades gained at one of Foreign Language during secondary school	

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ <i>Form of education</i>
4.1 învățământ de zi <i>full-time studies</i>
Cerințele programului de studiu <i>Programme requirements</i>
4.2 60 credite ECTS/an 240 credite acumulate pentru înscrierea la examenul de finalizare a studiilor <i>60 ECTS credits/year</i> <i>240 credits accumulated before final examination</i>
Detalii privind programul absolvit(ex.: module sau unități de studiu), calificativele/ notele/ creditele obținute(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.1/an universitar 2002-2003) <i>Programme details (e.g. Modules or study units) and individual grades/ marks/ credits gained (according to the Faculty's Academic Registry, volume No.1/ academic year 2002-2003)</i>
4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	2) Total ore <i>Total No. of hours</i>		Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>No of credits</i>	
		C	S,LP,P	Sem. I	Sem. II	Sem. I	Sem. II
Anul I (anul universitar 2002/2003) Year 1 (academic year 2002/2003)							
1	Fonetica si fonologia limbii române <i>Romanian phonetics and phonology</i>	28	14	7	-	4.5	-
2	Introducere în lingvistica generală <i>Introduction to general linguistics</i>	28	14	6	-	3.5	-
3	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	10	-	5	-
4	Folclor literar românesc <i>Romanian literary folklore</i>	14	14	9	-	4.5	-
5	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	10	-	4	-
6	Literatura engleză	28	14	9	-	4	-



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore Total No. of hours		Nota Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S,L,P,P	Sem. I	Sem. II	Sem. I	Sem. II
	<i>English literature</i>						
7	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	42	9	-	4.5	-
8	Lexicologia limbii române <i>Romanian lexicology</i>	28	14	-	8	-	3
9	Paleografie românească <i>Romanian paleography</i>	14	-	-	8	-	3
10	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	-	10	-	5
11	Folclor literar românesc <i>Romanian literary folklore</i>	14	-	-	9	-	2
12	Teoria literaturii <i>Literary theory</i>	28	14	-	10	-	3.5
13	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	-	7	-	4.5
14	Literatura engleză <i>English literature</i>	28	14	-	8	-	4.5
15	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	42	-	10	-	4.5
³⁾ Promovat cu media: <i>Average grade pass per academic year</i>				Total credite: Total ECTS:		60	
8.71							
Anul II (anul universitar 2003/2004) Year 2 (academic year 2003/2004)							
1	Morfologia limbii române <i>Romanian morphology</i>	28	14	10	-	5.5	-
2	Gramatica istorică a limbii române <i>Historical grammar of Romanian</i>	28	14	9	-	5	-
3	Limba latină <i>Latin linguistics</i>	-	28	9	-	2	-
4	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	10	-	5	-
5	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	6	-	4	-
6	Literatura engleză <i>English literature</i>	28	14	10	-	4	-
7	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	42	9	-	4.5	-
8	Sintaxa limbii române <i>Romanian syntax</i>	28	14	-	8	-	5.5
9	Dialectologie românească <i>Romanian dialectology</i>	28	14	-	10	-	5
10	Limba latină <i>Latin linguistics</i>	-	28	-	9	-	2
11	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	-	10	-	5
12	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	-	8	-	4
13	Literatura engleză	28	14	-	8	-	4



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore Total No. of hours		Nota Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S,LP,P	Sem. I	Sem. II	Sem. I	Sem. II
	<i>English literature</i>						
14	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	42	-	8	-	4.5
3) Promovat cu media: <i>Average grade pass per academic year</i>		8.77		Total credite: Total ECTS:		60	
Anul III (anul universitar 2004/2005) Year 3 (academic year 2004/2005)							
1	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	10	-	5	-
2	Gramatică comparată <i>Comparative grammar</i>	28	-	7	-	2	-
3	Istoria limbii române <i>History of Romanian language</i>	28	14	8	-	2	-
4	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	7	-	3	-
5	Literatura engleză <i>English literature</i>	14	14	10	-	3	-
6	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	28	8	-	4	-
7	Filosofia limbajului <i>The Philosophy of language</i>	14	-	7	-	2	-
8	Curs special 1 de limbă română <i>Special course 1 in Romanian linguistics</i>	14	-	9	-	2.5	-
9	Curs special 2 de limbă română <i>Special course 2 in Romanian linguistics</i>	14	-	9	-	2.5	-
10	Curs opțional 1 de limbă engleză <i>Elective course 1 in English linguistics</i>	14	-	8	-	2	-
11	Curs opțional 2 de limbă engleză <i>Elective course 2 in English linguistics</i>	28	-	8	-	2	-
12	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	-	9	-	5
13	Gramatică comparată <i>Comparative grammar</i>	28	-	-	9	-	2
14	Istoria limbii române <i>History of Romanian language</i>	28	14	-	6	-	2
15	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	-	8	-	3
16	Literatura engleză <i>English literature</i>	14	14	-	10	-	3
17	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	28	-	7	-	4
18	Filosofia limbajului <i>The Philosophy of language</i>	14	-	-	8	-	2
19	Curs special 1 de limbă română <i>Special course 1 in Romanian linguistics</i>	14	-	-	8	-	2.5
20	Curs special 2 de limbă română <i>Special course 2 in Romanian linguistics</i>	14	-	-	10	-	2.5
21	Curs opțional 2 de limbă engleză	28	-	-	-	-	2



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore Total No. of hours		Nota Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S,LP,P	Sem. I	Sem. II	Sem. I	Sem. II
	<i>Elective course 2 in English linguistics</i>						
22	Curs opțional 1 de limbă engleză <i>Elective course 1 in English linguistics</i>	14	-	-	10	-	2
3) Promovat cu media: Average grade pass per academic year		8.50		Total credite:		Total ECTS: 60	
Anul IV (anul universitar 2005/2006) Year 4 (academic year 2005/2006)							
1	Literatura română <i>Romanian literature</i>	28	28	8	-	5	-
2	Istoria limbii române literare <i>History of literary Romanian</i>	14	14	10	-	4	-
3	Stilistica limbii române <i>Romanian stylistics</i>	14	14	9	-	2	-
4	Literatură comparată <i>Comparative literature</i>	14	14	9	-	2	-
5	Limba engleză <i>English linguistics</i>	14	14	10	-	2.5	-
6	Literatura engleză <i>English literature</i>	14	14	10	-	2.5	-
7	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	28	10	-	4	-
8	Curs special 2 de limbă română <i>Special course 2 in Romanian linguistics</i>	14	-	10	-	2	-
9	Curs special 1 de limbă română <i>Special course 1 in Romanian linguistics</i>	14	-	10	-	2	-
10	Curs opțional 1 de limbă engleză <i>Elective course 1 in English linguistics</i>	14	-	10	-	2	-
11	Curs opțional 2 de limbă engleză <i>Elective course 2 in English linguistics</i>	14	-	10	-	2	-
12	Literatura română <i>Romanian literature</i>	24	24	-	8	-	5
13	Istoria limbii române literare <i>History of literary Romanian</i>	12	12	-	9	-	4
14	Stilistica limbii române <i>Romanian stylistics</i>	12	-	-	9	-	2
15	Literatură comparată <i>Comparative literature</i>	12	12	-	9	-	2
16	Limba engleză <i>English linguistics</i>	12	12	-	10	-	2.5
17	Literatura engleză <i>English literature</i>	12	12	-	10	-	2.5
18	Curs practic de limbă engleză <i>Practical course of English</i>	-	24	-	10	-	4
19	Curs special 2 de limbă română <i>Special course 2 in Romanian linguistics</i>	12	-	-	10	-	2
20	Curs special 1 de limbă română <i>Special course 1 in Romanian linguistics</i>	24	-	-	10	-	2
21	Curs opțional 2 de limbă engleză	12	-	-	10	-	2



Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore Total No. of hours		Nota Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S,L,P,P	Sem. I	Sem. II	Sem. I	Sem. II
	<i>Elective course 2 in English linguistics</i>						
22	Curs opțional 1 de limbă engleză <i>Elective course 1 in English linguistics</i>	12	-	-	10	-	2
3) Promovat cu media: Average grade pass per academic year		9.46		Total credite:		Total ECTS: 60	

Alte discipline studiate Additional disciplines							
Anul I (anul universitar 2002/2003) Year 1 (academic year 2002/2003)							
1	Psihologia educației <i>Psychology of education</i>	28	28	-	10	-	5
Anul II (anul universitar 2003/2004) Year 2 (academic year 2003/2004)							
1	Introducere în pedagogie+Teoria și metodologia curriculum-ului <i>Introduction to pedagogy; the theory and methodology of curriculum design</i>	28	14	10	-	4	-
2	Teoria și metodologia instruirii + Teoria și metodologia evaluării <i>Theory and methodology of instruction. Theory and methodology of evaluation</i>	28	14	-	10	-	4
3	Limba italiană <i>Italian linguistics</i>	14	14	7	-	4	-
Anul III (anul universitar 2004/2005) Year 3 (academic year 2004/2005)							
1	Didactica limbii engleze <i>The methodology of teaching English as a foreign language</i>	28	14	-	8	-	4
2	Instruire asistată de calculator <i>Computer assisted training</i>	14	28	-	8	-	3.5
3	Practică pedagogică - română <i>Teaching practicum - Romanian</i>	-	56	-	10	-	8
4	Didactica limbii române <i>The methodology of teaching the Romanian language</i>	28	14	10	-	4	-

Promovat:	DA	4) Media de promovare a anilor de studii/media ponderată cu puncte de credit <i>Average final grade / cumulative ECTS</i>	Total credite:
Pass:	YES		8.84/ 8.86



Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2006 specializarea Limba și literatura română ~ Limba și literatura engleză este 6.18, iar media maximă este 9.39, titularul fiind clasat pe locul 8 din totalul de 59 absolvenți
The grading scale for each discipline runs from 10 to 1, all grades being integers. The lowest pass grade is 5, and the highest pass grade is 10.
The lowest average final grade of the 2006 graduates specialised in Romanian Language and Literature ~ English Language and Literature is 6.18, and the highest grades is 9.39, Degree Holder's ranking position: 8 out of 59 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

- | | |
|--|--|
| Informații suplimentare
<i>Additional information</i> | Alte surse pentru obținerea mai multor informații
<i>Further information sources</i> |
| 5.1 - nu este cazul


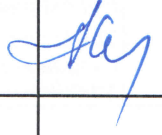
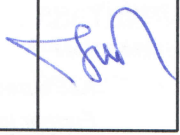

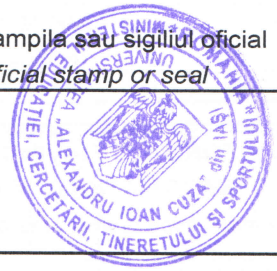
- not applicable | 5.2 Telefon: 0232.201052 ☐
E-mail: letters@uaic.ro
Web Site: www.uaic.ro, http://letters.uaic.ro |

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE TITLU INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE DEGREE

- Acces la continuarea studiilor după promovarea examenului de finalizare
Access to further study
- 6.1 **Studii de Master/Doctorat**
Master's Degree Programme/Doctoral Programme



**7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR RECTOR		7.2	Secretar șef universitate University Senior Secretary
	Prof. dr. /PhD Prof. Dumitru OPREA			
7.3	DECAN DEAN		7.4	Secretar șef facultate Faculty Senior Secretary
	Prof. dr. /PhD Prof. Iulian POPESCU			
5) Nr. și data eliberării <i>No. and date of issue</i>	5470 din 12.07.2010		Stampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>	
7.5	Acest document conține un număr de _9_ pagini. <i>This document contains a number of _9_ pages.</i>		7.6	

- 1) Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma, care trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii pe suplimentul la diplomă.
1) To be filled in by the awarding higher education institution that must verify the legality of all entries in the diploma and the diploma supplement.
 - 2) Se va menționa numărul total de ore pe semestru din care: numărul total de ore de curs (C), numărul total de ore de seminar (S), numărul total de ore de lucrări practice (LP), numărul total de proiecte (P).
2) Total number of hours per semester, out of which: cumulated hours of courses (C), cumulated hours of seminars (S), cumulated hours of training courses (LP), cumulated hours of project-based hours (P).
 - 3) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
3) Annual average grade with two decimals and no rounding off.
 - 4) Media generală cu două zecimale, fără rotunjire. Media generală ECTS de promovare a studiilor se calculează după formula: $(N1 \cdot C1 + N2 \cdot C2 + \dots + Nn \cdot Cn) / (C1 + C2 + \dots + Cn)$, unde: N1=nota obținută la disciplina 1; C1=nr. de credite obținute la disciplina 1; N2=nota obținută la disciplina 2; C2=nr. de credite obținute la disciplina 2; n=nr. disciplinelor studiate la care s-a acordat notă. Notele obținute la disciplinele facultative nu intră în calculul mediei.
4) Total average grade with two decimals and no rounding off. ECTS cumulative average of successfully completed studies is to be calculated according to the following formula: $(N1 \cdot C1 + N2 \cdot C2 + \dots + Nn \cdot Cn) / (C1 + C2 + \dots + Cn)$, where N1=grade gained at discipline 1; C1=number of credits gained at discipline 1; n=number of disciplines having been graded. The grades on elective disciplines are not to be considered for average calculation.
 - 5) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, care va menționa în continuare numărul de pagini pe care le conține documentul.
5) To be filled in by the institution having provided for the holder's enrolment which will further mention the number of pages of the document herein.
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos.
The Diploma Supplement written on A4 format (both side) shall be numbered and stamped on each page on the bottom right corner.



8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATIONAL SYSTEM

* - baccalaureate entrance only

Age				
31				
29				
25			Doctoral studies <i>PhD Diploma</i> (Diplomă de doctor)	
22	Comprehensive studies <i>Comprehensive Studies Diploma</i> (Diplomă de studii aprofundate)	Master's degree studies <i>Master's degree Diploma</i> (Diplomă de master)		
18	Long-term higher education <i>BA, BSc Diploma</i> (Diplomă de licență) <i>Engineer's degree Diploma</i> (Diplomă de inginer) <i>Architecture Diploma</i> (diplomă de arhitect) <i>City Planner Diploma</i> (diplomă de urbanist)		* ←	Post secondary education
	Short-term higher education <i>Graduation Diploma</i> (Diplomă de absolvire)		* ←	
16	Upper secondary education General education	Upper secondary education Technological	Upper secondary education Military, artistic, theological, sports, pedagogical	Vocational education
10	Lower secondary education			
6	Primary education			
4	Nursery school			
EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA				

OVERVIEW ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Admission to higher education is based on the baccalaureate diploma (**diploma de bacalaureat**).

The European Credit Transfer System (ECTS) is used in all the accredited Romanian universities.

The graduation diploma (**diploma de absolvire**) is awarded after graduation from the short-term higher education (180 ECTS) and after the final examinations are passed. After graduating the long-term higher education and passing the final examinations, graduates may obtain: the engineer's degree diploma (**diploma de inginer**) (300 ECTS), the architecture diploma (**diploma de arhitect**) (360 ECTS), the city planner diploma (**diploma de urbanist**) or the BA / BSc diploma (**diploma de licență**) in all the other fields (240-360 ECTS).

University programmes for distance learning may be organised for the authorised and accredited specialisations.

In Romania, the higher education system is open: the students graduating from short-term higher education can continue their studies within the long-term higher education system.

The **comprehensive studies** are organised in the field of the diploma obtained after long-term higher education and have a duration of 2 to 3 semesters (60-90 ECTS). Comprehensive studies are completed by a dissertation, the graduates receiving a comprehensive studies diploma (**diploma de studii aprofundate**).

The **master's degree studies** last for 3 or 4 semesters (90-120 ECTS) and are performed either in the field of the BA/BSc diploma (**diploma de licență**) or in other fields of studies. The **master's degree studies** are completed by a dissertation and the graduate receives an MA / MSc diploma (**diploma de master**).

The PhD studies are finalised by a research thesis and graduates are awarded the PhD diploma (**diploma de doctor**).

The **academic post graduate studies** are organised independently and include training programmes, which last for 2 to 4 semesters. Their aim is to complete the studies certified by the long-term higher education diploma. The studies are finalised by a dissertation. The graduates receive a post graduate academic studies diploma (**diploma de studii academice postuniversitare**).

Post graduate specialisation studies can be attended by the graduates who have obtained a diploma after long-term higher education. The duration, curriculum and completion of these studies are approved by the university senates. The graduates receive the post graduate specialisation studies diploma (**diploma de studii postuniversitare de specializare**).

The universities also offer life-long training programmes according to the market demand and the needs for professional reconversion.

In the field of health, specific programmes are provided for doctors to obtain the specialist certificate which is issued by the Ministry of Health.

